

## ZÁPISNICA

### **z hodnotiaceho rokovania poroty verejnej anonymnej architektonickej súťaže návrhov Prestavba Ružičkovho domu a návrh polyfunkčného bytového domu v Žiline**

Vyhlasovateľ: **Kreatim, s.r.o. Bratislava**  
Dátum rokovania: **20.06.2016**  
Miesto rokovania: **RK DCZA Žilina**

Prítomní podľa prezenčnej listiny

Počet vybratých súťažných podmienok: 38  
Počet registrovaných uchádzačov: 38  
Počet doručených súťažných návrhov: 7  
Počet hodnotených súťažných návrhov: 7

Kreatim, s.r.o., Prídavková 41/A, 841 06 Bratislava vyhlásil ku dňu 23.03.2017 verejnú anonymnú jednokolovú architektonickú súťaž „**Prestavba Ružičkovho domu a návrh polyfunkčného bytového domu v Žiline**“ podľa §§ 847 - 849 Občianskeho zákonníka a podľa Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov z 13.04.2016 na riešenie prestavby existujúceho bytového domu – Ružičkovho domu a novostavby polyfunkčného bytového domu ako projektovú súťaž návrhov s udelením cien. Súťažné podmienky boli po úvodnom rokovaní poroty dňa 06.03.2017 zaslane na overenie Slovenskej komore architektov. Slovenská komora architektov súťažné podmienky overila dňa 20.03.2017, overenie č.: KA-188/2017.

Priebeh rokovania:

- začiatok rokovania 20.06.2017 o 09:00
- počet prítomných riadnych členov poroty 7
- počet prítomných náhradných členov poroty 3, jedna náhradná členka poroty sa ospravedlnila.

Rokovanie otvoril predseda poroty Ing. arch. Štefan Moravčík privítaním prítomných a požiadal sekretárku súťaže Ing. arch. Vieru Šottníkovú o oboznámenie poroty s priebehom súťaže. Porotcovia boli oboznámení so základnými údajmi z priebehu súťaže a s doručenými otázkami a odpoveďami súťažiacim. Zároveň oboznámila porotcov s doplnením súťažných pomôcok o získanie pôvodných projektov Ružičkovho domu od arch. M.M. Scheera z r.1931, ktoré boli zaslané všetkým zaregistrovaným účastníkom súťaže. Všetci riadni a náhradní členovia poroty dostali k dispozícii hodnotenia všetkých doručených súťažných návrhov vypracovaných expertmi pred hodnotiacim rokaním z hľadiska statických riešení a z pohľadu ochrany architektonického dedičstva a kontaktného územia Mestskej pamiatkovej rezervácie Žilina.

S priebehom a výsledkami overovania súťažných návrhov oboznámil prítomných overovateľ Ing. Mgr. Peter Dubec, ktorý konštatoval, že všetky doručené návrhy splnili základné požiadavky na obsah a rozsah podľa súťažných podmienok. Všetkých 7 doručených súťažných návrhov splnilo stanovené požiadavky. 6 návrhov bolo doručených osobne a 1 kuriérom v termíne do 14.06.2017 do 15:00 hodiny. Doručené súťažné návrhy boli pred ich otvorením označené písmenami „A“ – „G“ v poradí podľa dátumu a času doručenia. Každý

člen poroty dostal záznam z overovania návrhov. Keďže všetky súťažné návrhy splnili požiadavky na účasť v súťaži, **hlasovaním č.1** bolo do súťaže zaradených všetkých 7 súťažných návrhov.

a Označenie návrhu	b Dátum a čas doručenia	Splnenie obsahu a rozsahu							Anonymita
		A Počet výkresov	B Textová časť	C CD/USB	D		E Spiatočná adresa	F Autor	
					D2 Autorizácia	D3 Čestné vyhl.			
<b>A</b>	14.06.2017 09:00	4	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>B</b>	14.06.2017 09:06 kuriérom	4	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>C</b>	14.06.2017 12:05	4	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>D</b>	14.06.2017 12:55	3	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>E</b>	14.06.2017 13:09	3	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>F</b>	14.06.2017 14:20:	4	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno
<b>G</b>	14.06.2017 14:35	3	text. časť bilancie	áno	áno	áno	áno	áno	áno

Po ukončení úvodnej časti predseda poroty navrhol prítomným podrobný postup práce poroty a zároveň požiadal prítomných o odsúhlasenie prítomnosti zástupcu diecézy Ing. Mgr. Dubca, overovateľa súťažných návrhov, na rokovaní poroty. **Hlasovaním č. 2** porota odsúhlasila jednohlasne jeho prítomnosť.

Na úvod pracovnej časti rokovania boli porotcovia oboznámení s tým, že aj keď každý z nich má dispozíciu hodnotenia návrhov expertmi, títo, keďže sú na rokovaní prítomní, budú odpovedať na ďalšie podrobnejšie otázky k navrhnutým riešeniam. Následne predseda Ing. arch. Štefan Moravčík navrhol postup práce poroty.

Od 9:30 hodiny mala porota priestor cca 2 hodiny na individuálne štúdium návrhov, po ktorom nasledovala diskusia o jednotlivých riešeniach hodnotených súťažných návrhov. Tieto sa posudzovali podľa nasledujúcich hodnotiacich kritérií uvedených v súťažných podmienkach:

- komplexnosť urbanistického a architektonického návrhu riešeného obytného bloku vrátane väzieb na širšie okolie,
- kreativita navrhovaného riešenia,
- navrhované architektonické riešenia,
- návrh funkčného využitia s dôrazom na realizovateľnosť návrhu,
- ekonomická a priestorová efektívnosť návrhu.

Hodnotenie jednotlivých súťažných návrhov je anonymné. Každý člen poroty hodnotil každý hodnotený súťažný návrh podľa uvedených kritérií samostatne. Výsledné poradie hodnotených súťažných návrhov je konsenzom členov poroty na základe diskusie o jednotlivých hodnotených súťažných návrhoch.

Porota rozhodovala dvojkolovo. V prvom kole sa po individuálnom naštudovaní návrhov a spoločnej rozprave všetkých členov poroty nad každým návrhom rozhodovalo o rozdelení návrhov na dve skupiny. Na tie, ktoré majú ambície postúpiť do finálneho rozhodovacieho kola a na tie, ktoré nepostúpia (lebo majú evidentné parciálne nedostatky). Každý porotca označil svojich favoritov farebnými lístkami. Po ďalšej spoločnej rozprave porotcovia dospeli konsenzom k nasledovnému verdiktu odsúhlasenému **hlasovaním č.3**, že do nasledujúceho kola hodnotenia postúpili súťažné návrhy: **A, D, F a G**.

Do ďalšieho, druhého kola hodnotenia postúpili súťažné návrhy **A, D, F a G** a porota mala opäť priestor na podrobné štúdium týchto návrhov a na diskusie o každom hodnotenom návrhu. Po ukončení diskusie boli členom poroty rozdane hlasovacie lístky, na ktoré anonymne uviedli umiestnenie - poradie súťažných návrhov. **Hlasovanie č. 4** je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Súťažný návrh	Hlasovanie č.4 porotcov podľa hlasovacích lístkov							Súčet umiestnení	Výsledné poradie
	1	2	3	4	5	6	7		
<b>A</b>	1	1	1	1	2	1	1	<b>8</b>	<b>1.</b>
<b>D</b>	3	3	4	3	1	2	4	<b>20</b>	<b>3.</b>
<b>F</b>	2	2	2	2	4	3	2	<b>17</b>	<b>2.</b>
<b>G</b>	4	4	3	4	3	4	3	<b>25</b>	<b>4.</b>

Výsledné poradie súťažných návrhov:

1. **poradie** súťažný návrh **A**
2. **poradie** súťažný návrh **F**
3. **poradie** súťažný návrh **D**
4. **poradie** súťažný návrh **G**
5. - 7. **poradie** súťažné návrhy **B, C, E**

Po určení poradia umiestnenia súťažných návrhov v súťaži diskutovali členovia poroty o udelení jednotlivých cien a odmien. Dohodli sa, že ceny budú udelené tak a v takej výške, ako sú uvedené v súťažných podmienkach.

Podľa výsledkov **hlasovania č. 4** súťažná porota udelila nasledovné ceny:

1. **cena 5 000,- € návrh A**
2. **cena 3 000,- € návrh F**
3. **cena 2 000,- € návrh D**

Podľa súťažných podmienok je v súťaži na odmeny určených 2 000,- €. Porota po diskusii rozhodla, že návrhu **G** udelí 1. odmenu. Diskusia pokračovala ďalej o rozdelení sumy určenej

na odmeny a rozhodla, že vzhľadom na náročnosť súťaže a prínos všetkých návrhov do riešenia jej problematiky udelí odmenu aj súťažným návrhom **B, C a E**. Určenú sumu 2 000,- € spolu na odmeny rozdelí na jednu 1. odmenu a tri 2. odmeny bez určenia poradia.

Rozdelenie odmien bolo jednohlasne odsúhlasené **hlasovaním č.5** takto:

- 1. odmena 800,- €, návrh G**
- 2. odmena 400,- €. návrh B**
- 2. odmena 400,- €. návrh C**
- 2. odmena 400,- €. návrh E**

Po udelení cien a odmien členovia poroty, na základe predchádzajúcich diskusií a hodnotení, vypracovali hodnotenia súťažných návrhov **A, D, F a G**. Tieto boli odsúhlasené a sú prílohou zápisnice.

Po diskusii o odporúčaníach poroty vyhlasovateľovi členovia poroty vypracovali a odsúhlasili znenie ich znenie. Odporúčania poroty sú prílohou zápisnice.

Na záver práce súťažnej poroty boli postupne, podľa umiestnenia súťažných návrhov, otvorené obálky „AUTOR“ a výsledky súťaže sú nasledovné:

#### **Udelené ceny a odmeny:**

##### **1. cena vo výške 5 000,- € návrhu A**

**autorskému kolektívu: Ing. arch. Peter Zibrin, PhD.  
Ing. arch. Pavol Zibrin  
Bratislava**

##### **2. cena vo výške 3 000,- € návrhu F**

**autorskému kolektívu: ENDORFINE s.r.o.  
Žilina**  
**v zložení: Ing. arch. Tomáš Dupkala  
Ing. arch. Pavol Ružbarský  
Ing. arch. Matúš Repka  
Ing. arch. Štefan Petras**

##### **3. cena vo výške 2 000,- € návrhu D**

**autorskému kolektívu: Ateliér A. BKPŠ Šutek s.r.o.  
Bratislava**  
**v zložení: Ing. arch. Andrej Šutek  
Akad. arch. Eduard Šutek**

##### **1. odmena vo výške 800,- € návrhu G**

**autorskému kolektívu: Ing. arch. Tomáš Kodet  
Prostějov  
Ing. arch. Martina Kodetová  
Praha**

**2. odmena vo výške 400,- € návrhu B**

autorskému kolektívu: **Architektonické štúdio Atrium, s.r.o.**  
**Košice**

v zložení: **Ing. Michal Burák**  
**Ing. arch. Dušan Burák, CSc.**  
**Ing. arch. Tomáš Boroš,**  
**Ing. arch. Matúš Gomolčák**

**2. odmena vo výške 400,- € návrhu C**

autorskému kolektívu: **Arq. Humberto Eliash**  
**Santiago de Chile**

**Ing. arch. Ondřej Bartůšek**  
**Praha**  
spolupráca: **Arq. Denisse Laux**  
**Arq. Macarena Gonzáles**

**2. odmena vo výške 400,- € návrhu E**

autorskému kolektívu: **Ing. arch. Juraj Jančina AKJančina s.r.o.**  
**Bratislava**

**Ing. arch. Jozef Bátor, PhD.**  
**Richnava**  
spolupráca: **Danko Tomáš**  
**Jozef Kijonka**  
**Dong The Anh**

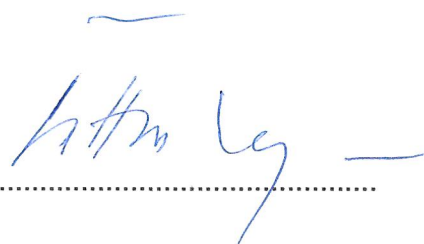
Porota ukončila prácu hodnotiaceho zasadnutia 20.06.2017 o 15:00 hodine.

Súčasťou tejto zápisnice sú:

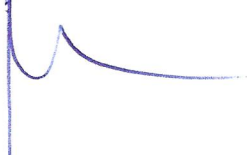
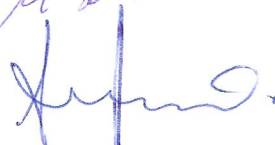
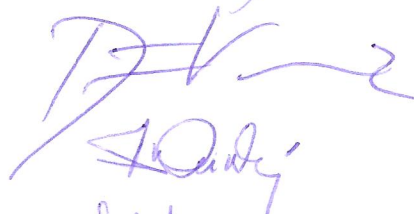
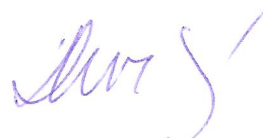
- Zápisnica z 1. úvodného rokovania poroty dňa 06.03.2017,
- Súťažné podmienky „Prestavba Ružičkovho domu a návrh polyfunkčného bytového domu v Žiline“,
- Overenie Súťažných podmienok Slovenskou komorou architektov č.: KA-188/2017 zo dňa 20.03.2017,
- Záznam z otvárania súťažných návrhov dňa 16.06.2017,
- Prezenčné listiny z dní: 06.03.2017, 16.06.2017 a 20.06.2017,
- Čestné prehlásenia všetkých členov poroty, náhradníkov, overovateľov a sekretárky,
- Hodnotenia súťažných návrhov,
- Odporúčanie poroty vyhlasovateľovi.

V Žiline 20.06.2017

Zapísala: Ing. arch. Viera Šottníková, sekretárka súťaže .....



Súhlasím so znením Záverečnej zápisnice verejnej anonymnej architektonickej súťaže návrhov s udelením cien a odmien „Prestavba Ružičkovho domu a návrh polyfunkčného bytového domu v Žiline“



**Prezenčná listina**  
**z hodnotiaceho rokovania poroty**

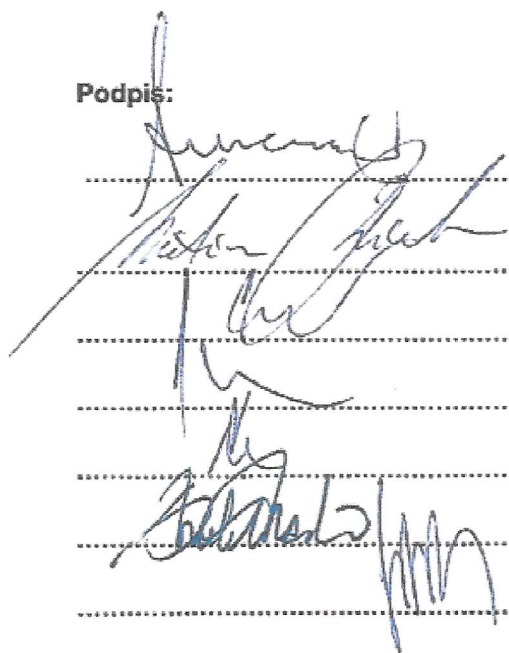
Dátum rokovania: 20.06.2017

Miesto rokovania: RK DCZA Žilina

**Riadni členovia poroty:**

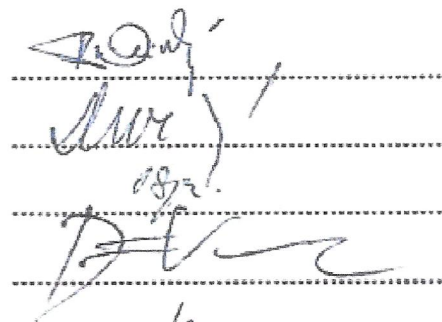
1. Ing. arch. Štefan Moravčík  
predseda poroty
2. Ing. arch. Martin Bišťan
3. prof. Ing. Ján Čelko, CSc.
4. Ing. arch. Alexander Koban
5. Mgr. Robert Krett
6. Ing. arch. Martin Pavelek
7. Ing. arch. Tomáš Sobota

**Podpis:**



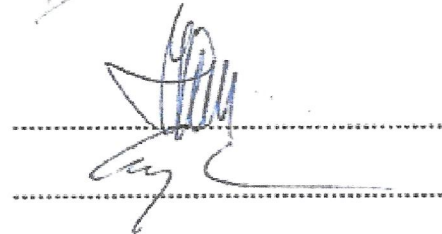
**Náhradní členovia poroty:**

1. Ing. Peter Budinský
2. Ing. arch. Júlia Durdyová
3. Ing. arch. Magdaléna Krajčírovičová
4. Akad. arch. Dušan Voštenák



**Expert poroty:**

- Ing. Štefan Halvoň  
Mgr. Vladimír Majtan



**Overovateľ súťažných návrhov:**

Ing. Mgr. Peter Dubec



**Sekretár súťaže:**

Ing. arch. Viera Šottníková

